

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 425/77 НА СЪВЕТА

от 14 февруари 1977 година

относно изменение на Регламент (ЕИО) № 805/68 относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо и за адаптиране на Регламент (ЕИО) № 827/68 и Регламент (ЕИО) № 950/68 относно Общата митническа тарифа

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Икономическия и социален Комитет²,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо³, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 568/76⁴, установява цена и търговски режим, предназначен по-специално да стабилизира пазарите и да гарантира добър стандарт на живот на съответните селскостопански производители;

като има предвид, че ситуацията на пазара на говеждо и телешко месо през последните години се характеризира с недостиг, придружен с увеличение на цените, неизбежно влияещи върху развитието в сферата на консумацията и производството; като има предвид, че тази ситуация от своя страна предизвиква рязко спадане на пазарните цени, подпомогнато и от масовия внос;

като има предвид, че следователно не е възможно нормалните механизми на Регламент (ЕИО) № 805/68 да продължат да работят с желаната ефективност; като има предвид, че следователно е необходимо за няколко години да се потърсят изключителните правила, приложими в случай на някакво забелязано повишение или спад на цените и на някакъв риск от сериозно смущение, причинено от внос;

като има предвид, че резултатът от този опит е, че тези разпоредби за внос трябва да бъдат променени, за да се предотвратят нови подобни ситуации; като има предвид, че тази промяна трябва да се прилага по-специално при изчисляването на основна такса за всички продукти, подчинени на режима на такси; като има предвид, че прилагането на таксата трябва да бъде променено нагоре или надолу,

¹ ОВ №С 23, 8.3.1974 г., стр.37.

² ОВ № С 88, 26.7.1974 г., стр.10.

³ ОВ № L 148, 28.6.1968 г., стр.24.

⁴ ОВ № L 67, 15.3.1976 г., стр.28.

съгласно съществуващата връзка между пазарните цени в Общността и ориентировъчната цена;

като има предвид, че определени специални режими следва да бъдат така приспособени, че да се вземат предвид както годишните разчети за наличните доставки в Общността, така и нуждите на Общността;

като има предвид, че разграничаването между телета и възрастни животни от рода на ЕРД и между месото, получено от тях, често е трудно за установяване, по-специално по време на вноса; като има предвид, че следователно, търговският режим следва да се промени с цел премахване на това разграничение и ориентировъчната цена за телета следва да бъде премахната;

като има предвид, че се препоръчва да се разшири обхвата на общата организация на пазара на говеждо и телешко месо, за да обхване чистопородните животни за разплод от рода на едрия рогат добитък, по-специално с оглед гарантиране на еднаквото третиране на тези животни при търговията с трети държави; като има предвид, че следователно тези животни следва да подлежат, обаче без никаква промяна на режима на техния внос, на Регламент (ЕИО) № 805/68 и следователно да не са подчинени повече на режима, предвиден в Регламент (ЕИО) № 827/68 на Съвета от 28 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на някои продукти, изброени в приложение II към Договора¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2427/76²;

като има предвид, че определението на Общността за чистопородни животни за разплод от рода на едрия рогат добитък ще бъде прието преди 1 април 1977 г.;

като има предвид, че някои продукти, изпратени като “обработено месо”, попадащи под подпозиция 16.02 Б III б) 1 на Общата митническа тарифа, са били създадени с единствената цел да се избегне прилагане на таксите; като има предвид, че, за да се предотврати внос без такси на продукти, които могат да бъдат заменени за месо, попадащо в заглавие № 02.01 на Общата митническа тарифа, е необходимо да се достигне до по-добро дефиниране на продуктите, които могат да бъдат внасяни без такси;

като има предвид, че е необходима по-голяма прозрачност на пазара; като има предвид, че на този етап е важно да се знае обема на внос и, по целесъобразност, износ; като има предвид, че следователно следва да бъде въведена подходяща система от сертификати, включваща внасяне на депозит, гарантиращ, че вносът или износът е извършен;

като има предвид, че ефектът от изменението на Регламентите за говеждо и телешко месо е да се изменят описанията на определени стоки; като има предвид, че следователно Регламент (ЕИО) № 950/68 на Съвета от 28 юни 1968 г. относно

¹ ОВ № L 151, 30.6.1968 г., стр.16.

² ОВ № L 276, 7.10.1976 г., стр.3.

Общата митническа тарифа³, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2723/76⁴, следва да бъде променен;

като има предвид, че настоящият регламент следва да се прилага, колкото е възможно по-гладко; като има предвид, че следователно преходни мерки могат да бъдат необходими за улесняване на това прилагане,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Текстът на член 1 на Регламент (ЕИО) № 805/68 се заменя със следния:

“*Член 1*

1. Общата организация на пазара на говеждо и телешко месо се състои от цена и система на търгуване и обхваща следните продукти:

№ на позиция от ОМТ	Описание на стоките
(a) 01.02 А II	Живи животни от рода на едрия рогат добитък, различни от чистокръвните животни за разплод
02.01 А II	Месо от животни от рода на ЕРД, прясно, изстудено или замразено
02.06 В I а)	Месо от животни от рода на ЕРД, осолено, в саламура, сушено или пушено
16.02 В III б) 1 аа)	Друго приготвено или консервирано месо или месна карантия, съдържаща месо от животни от рода на ЕРД или карантия, неговтвени
(б) 01.02 А I	Живи животни от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, различни от чистопородните животни за разплод
02.01 Б II б)	Ядлива карантия от животни от рода на едрия рогат добитък, прясна, изстудена или замразена
02.06 В I б)	Ядлива карантия от животни от рода на ЕРД, осолена, в саламура, сушена или пушена
15.02 Б I	Непретопени мазнини от едър рогат добитък, претопени или мазнини с отделени разтворими съставки

³ ОВ № L 172, 22.7.1968 г., стр.1.

⁴ ОВ № L 314, 15.11.1976 г., стр.1.

	(включително “premier jus”), получени от тези непретопени мазнини
16.02 Б III б) 1bb)	Друго приготвено или консервирано месо или месна карантия, съдържаща месо от животни от рода на ЕРД или карантия, други

2. За целите на настоящия регламент:

(а) “животни от рода на едрия рогат добитък” означава:

живи животни от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, различни от чистопородните животни за разплод, попадащи в подпозиция 01.02 А II на Общата митническа тарифа;

(б) “възрастни животни от рода на едрия рогат добитък” означава:

животни от рода на едрия рогат добитък, живото тегло на които е повече от 300 килограма.”

Член 2

1. Текстът в член 3 на Регламент (ЕИО) № 805/68 се заменя със следното:

“Член 3

1. Всяка година преди 1 август, се фиксира ориентировъчна цена за възрастни животни от рода на едрия рогат добитък за пазарната година, започваща през следващата календарна година.

2. Тази цена се фиксира чрез позоваване по-специално на:

(а) бъдещите тенденции в производството и консумацията на говеждо и телешко месо;

(б) ситуацията на пазара на мляко и млечни продукти;

(в) минал опит.

3. Ориентировъчната цена се фиксира, съгласно процедурата, посочена в член 43, параграф 2 от Договора.”

2. Член 6 на Регламент (ЕИО) № 805/68 се изменя както следва:

(а) в първа алинея на параграф 1, думите “в подпозиция 02.01 А II а) 1 бб)” се заменят с думите “в подпозиция 02.01 А II а) 1, 02.01 А II а) 2 и в подпозиция 02.01 А II а) 3”;

(б) в параграфи 2 и 3 думите “член 10” на всяко място, на което се появяват, се заменят с “член 12, параграф 6”.

Член 3

Текстът от дял II на Регламент (ЕИО) № 805/68 се заменя със следното:

“ДЯЛ II

Търговия с трети страни

Член 9

1. Към продуктите, изброени в член 1, се прилагат митническите ставки от Общата митническа тарифа.
2. В допълнение, за продуктите, изброени в параграф 1, а) на член 1, се прилага такса, съгласно условията, определени в настоящия регламент.

Член 10

1. Всеки месец Комисията определя основна такса за вноса на животни от рода на ЕРД и за месо от видовете, изложени в раздели (а), (в) и (г) на приложението.

Комисията може, при необходимост, да промени основната такса в междинен период.

2. За животни от рода на едрия рогат добитък тази такса се определя на базата на разликата между ориентировъчната цена и цената на предлагане франко границата на Общността, плюс сумата на митата.

Цената на предлагане франко границата на Общността се определя, чрез позоваване на най-представителните възможности за покупка, по отношение на качество и количество, отчетени за период, който трябва да бъде фиксиран, преди определянето на основната такса за животни от рода на едрия рогат добитък и за прясно и охладено месо от видовете, изложени в подпозиции 02.01 А II а) 1, 02.01 А II а) 2 и под подпозиция 02.01 А II а) 3 на раздел (а) на приложението, и като се вземе предвид *inter alia*:

(а) търсенето и предлагането;

(б) световните пазарни цени за замразено месо от категория, конкурентна на пряското или охладено месо;

(в) предишен опит.

3. Комисията може да определи специална основна такса за внос на продуктите, посочени в параграф 1, произхождащи или идващи от трети страни с търговски структури и системи за производство на добитък, сравними с тези в страните от Общността, при условие че пазарните цени се отчитат редовно в тези трети страни.

За животните от рода на едрия рогат добитък, тази такса се определя, за всички съответни трети страни, на базата на разликата между:

(а) ориентировъчната цена; и

(б) средната цена, отчетена през периода, посочен в параграф 2, предшестващ определянето на основната такса плюс сумата на митата. Тази средна стойност се получава на базата на цените, отчетени на най-представителните пазари във всяка от съответните страни, минус субсидиите за износ.

4. За месо от видовете, изложени в раздели (а), (в) и (г) на приложението, основната такса е равна на основната такса, определена за животни от рода на едрия рогат добитък, умножена по фиксиран коефициент, определен за всеки от въпросните продукти.

5. Подробните правила за прилагане на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 27.

Член 11

1. Всеки месец Комисията определя основната такса върху вноса на замразено месо от видовете, изложени в раздел (б) на приложението.

Комисията може, при необходимост, да променя основната такса в междинния период.

2. Тази такса се определя за замразено месо от видовете, изложени в подпозиция 02.01 А II б) 1 на раздел (б) на приложението, чрез позоваване на разликата между:

(а) ориентировъчната цена, умножена по коефициент, представящ съществуващото отношение в Общността между цената на прясно месо от категория, конкурентна на въпросното замразено месо, представено в същата форма, и средната цена за възрастни животни от рода на едрия рогат добитък; и

(б) цената на предлагане франко границата на Общността за замразено месо, плюс сумата на митото и фиксирана сума, представяща специалните разходи по операциите по вноса.

3. Цената на предлагане франко границата на Общността за замразено месо се определя чрез позоваване на световните пазарни цени, базирани на най-

представителните възможности за закупуване, по отношение качество и количество, отчетени през период, който трябва да се фиксира преди определянето на основната такса, и като се вземе предвид *inter alia*:

- (а) предвидимото развитие на пазара на замразено месо;
- (б) най-представителните цени на пазарите на трети страни за прясно или охладено месо от категория, която е конкурентна на замразеното месо;
- (в) придобития опит.

4. За замразено месо от видовете, изложени в подпозиции 02.01 А II б) 2, 02.01 А II б) 3 и 02.01 А II б) 4 на раздел (б) на приложението, основната такса е равна на основната такса, определена за продукта, посочен в параграф 2, умножен по фиксиран коефициент, определен за всеки от въпросните продукти.

5. Подробните правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата, посочена в член 27.

Член 12

1. Ако се установи, че цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък на представителните пазари на Общността надвишава ориентировъчната цена, приложимата такса е равна на следните проценти от основната такса:

- (а) 75 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-ниска или равна на 102 % от ориентировъчната цена;
- (б) 50 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-висока от 102 % и по-ниска или равна на 104 % от ориентировъчната цена;
- (в) 25 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-висока от 104 % и по-ниска или равна на 106 % от ориентировъчната цена;
- (г) 0 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-висока от 106 % от ориентировъчната цена.

2. Ако се установи, че цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък на представителните пазари на Общността е равна или по-ниска от ориентировъчната цена, таксата е равна на следните проценти от основната такса:

- (а) 100 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-висока или равна на 98 % от ориентировъчната цена;
- (б) 105 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-ниска от 98 % и по-висока или равна на 96 % от ориентировъчната цена;

(в) 110 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-ниска от 96 % и по-висока или равна на 90 % от ориентировъчната цена;

(г) 114 %, когато цената на възрастните животни от рода на едрия рогат добитък е по-ниска от 90 % от ориентировъчната цена;

3. Процентите, посочени в параграфи 1 и 2, могат да бъдат преразглеждани, при необходимост, от Съвета, с квалифицирано мнозинство, по предложение на Комисията.

4. Чрез дерогация от параграф 1, а), таксата, приложима към замразено месо от видовете, изложени в раздел б) на приложението, може да бъде фиксирана от Комисията на процент, по-висок от този, посочен в параграф 1, а), но който не надвишава основната такса, ако разликата в цените за възрастни животни от рода на едрия рогат добитък на представителните пазари на Общността не надвишава значителна сума, която следва да бъде определена.

5. За целите на прилагането на параграфи 1 и 2, всякакви вариации в цената на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък на представителните пазари на Общността, които не надвишават сума, която следва да бъде определена, не се отчитат.

6. Цената за възрастни животни от рода на едрия рогат добитък на представителните пазари на Общността се формира от цените, отчетени през период, който следва да се определи, на представителния пазар или пазарите на всяка държава-членка за различните категории възрастни животни от рода на едрия рогат добитък или месото от такива животни, след като се вземе предвид размера на всяка от тези категории и относителния размер на поголовието едър рогат добитък на всяка държава-членка.

7. Подробните правила за прилагането на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 27.

8. Приложимите съгласно този член такси се фиксират от Комисията.

Член 12а

1. Специална такса може да се фиксира за продукти, произлизащи или идващи от една или повече трети страни, ако тези продукти се изнасят на необичайно ниски цени.

2. Подробните правила за прилагането на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 27.

Член 13

1. Таксата, която е трябвало да се приложи към млади мъжки животни от рода на едрия рогат добитък, предназначени за угодяване, с живо тегло от 300 килограма или по-малко, може да бъде напълно или частично суспендирана съгласно условията, посочени в настоящия член, като се вземат предвид доставките на въпросните млади животни от рода на едрия рогат добитък и прогнозната тенденция за пазарните цени на животни от рода на едрия рогат добитък в Общността.

2. Всяка година преди 1 декември, Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, изготвя разчет за младите мъжки животни от рода на едрия рогат добитък, които могат да бъдат внесени съгласно режима, посочен в настоящия член. Този разчет взема предвид, от една страна, очакваните доставки в Общността на млади животни от рода на едрия рогат добитък, предназначени за угодяване и от друга, нуждите на животновъдите в Общността.

Ако ситуацията го изисква, допълнителен разчет може да се направи съгласно същата процедура.

3. За младите животни от рода на едрия рогат добитък, посочени в параграф 1, вносът при пълно или частично суспендиране на таксата се прави условно, при представяне на лицензия за внос, издадена за количество, попадащо в границите на количеството, определяно всяко тримесечие, съгласно параграф 4, а).

4. Следното се определя в съответствие с процедурата, посочена в член 27:

(а) всяко тримесечие, количеството, което може да бъде внесено и нивото на суспендиране на таксата, при необходимост поотделно за всяка от следните категории:

- животни с живо тегло по-малко от 80 килограма,

- животни с живо тегло 80 килограма или повече, но по-малко от 220 килограма,

- животни с живо тегло 220 килограма или повече.

(б) подробните правила за прилагането на настоящия член и по-специално тези, отнасящи се до проверки за гарантиране, че е спазен предписаният период за угодяване.

Член 14

1. Замразено месо, предназначено за преработка и изброено в раздел (б) на приложението в подпозиции 02.01 А II б) 2 и 02.01 А II б) 4 бб) има право, съгласно условията, посочени в настоящия член:

(а) на пълно суспендиране на таксата върху месо, предназначено за производство на консервирана храна, която не съдържа характеристични компоненти, различни от говеждо месо и желе;

(б) на пълно или частично суспендиране на таксата върху месо, предназначено за преработвателната индустрия за производството на продукти, различни от консервираната храна, посочена в а).

2. Всяка година преди 1 декември, Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, изготвя разчет за месото, което може да бъде внесено съгласно режима посочен в настоящия член. Този разчет взема предвид, от една страна, очакваните доставки на качествено месо в Общността и вид нарязване, подходящо за промишлена употреба и, от друга, промишлените нужди. Този разчет упоменава отделно количествата месо, посочени в параграф 1, а) и б).

Ако ситуацията го изисква, допълнителен разчет може да бъде изготвен в съответствие със същата процедура.

3. За месо от видовете, посочени в параграф 1:

(а) внос при пълно или частично суспендиране на таксата се прави условно, при представяне на лицензия за внос, издадена за количество, попадащо в границите, посочвани всяко тримесечие;

(б) внос при пълно суспендиране на таксата може да бъде направено условно, когато е необходимо, при представяне на договор за покупка на замразено месо, държано от посредническата агенция.

4. Следното се определя в съответствие с процедурата, посочена в член 27:

(а) всяко тримесечие, количествата месо от видовете, посочени в параграф 1, а) и б) съответно, които могат да бъдат внесени и нивото на суспендиране на таксата в случая на месото, посочено в параграф 1, б);

(б) връзката между количествата, които могат да бъдат внесени и количествата, обхванати от договора за покупка, посочен в параграф 3, б);

(в) подробните правила за прилагането на настоящия член и по-специално тези, отнасящи се до контрола върху крайната употреба на внесеното месо.

Член 15

1. Вносът в Общността на продуктите, посочени в член 1, параграф 1, а), може да бъде поставен в зависимост от представяне на лицензия за внос, която се издава от държавите-членки на всеки заявител, независимо от мястото в Общността, където е установен.

Вносът в Общността на продуктите, посочени в член 1, параграф 1, б) може да бъде поставен в зависимост от представяне на лицензия за внос, а износът от Общността на продуктите, посочени в член 1, параграф 1, а) и б), може да бъде поставен в зависимост от представяне на лицензия за износ; тези лицензии се издават от държавите-членки на всеки заявител, независимо от мястото в Общността, където е установен.

Когато таксата или възстановяването са предварително фиксирани, предварителното фиксиране се вписва в лицензията, която ще служи като доказателство на това.

Издаването на лицензии за внос и износ се поставя в зависимост от внасяне на депозит, гарантиращ, че вносът или износът се осъществяват през периода на валидност на лицензията. Този депозит се конфискува напълно или частично, ако операцията не се извърши, или се извърши само частично, в рамките на този период.

2. Списъкът с продукти, за които се изискват лицензии, периодът на валидност на тези лицензии и други подробни правила за прилагането на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата, определена в член 27. Тези правила могат по-специално да предвидят фиксиране на срока за издаване на лицензии за внос съгласно режима, посочен в членове 13 и 14.

Член 16

1. Дължимата такса е тази, която е приложима в деня на вноса.

2. Въпреки това приложимата в деня на подаване на заявление за лицензия за внос такса се прилага за внос, ако заявителят го изиска, при подаване на това заявление, за продукти, попадащи в подпозиция 02.01 А II а) на Общата митническа тарифа, произхождащи или идващи от трети страни, които, поради причина, като включено дълго пътуване по море, спазват споразумение, сключено с Общността по този въпрос, което предвижда подходящи гаранции.

3. Когато пазара на Общността се наруши или има заплаха от нарушение в резултат от прилагането на параграф 2, може да се вземе решение съгласно процедурата, посочена в член 27 за спиране на прилагането на този параграф за такъв период, какъвто е стриктно необходим.

4. Подробните правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата, посочена в член 27.

Член 17

Настоящият регламент се прилага при надлежно спазване на задълженията по международни споразумения, с които Общността е обвързана.

Член 18

1. В размера, необходим за позволяване на продуктите, изброени в член 1, да бъдат изнасяни на базата на котировки или цени за тези продукти на световния пазар, разликата между тези котировки или цени и цените в рамките на Общността, могат да бъдат покрити, чрез възстановяване при износ.

2. Възстановяването е еднакво за цялата Общност. То може да варира съгласно крайната употреба или местоназначението.

Възстановяването се отпуска при подаване на заявление.

3. Когато възстановяването се фиксира, специално внимание се обръща на нуждата от установяване на баланс между използването на основни продукти на Общността при производството на преработени стоки за износ в трети страни и използването на продукти от трети страни, доставени съгласно режим на активно усъвършенстване.

4. Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, приема общите правила за предоставяне и предварително фиксиране на възстановяванията при износ и посочва критериите за фиксиране на сумата за такова възстановяване.

5. Възстановяването се фиксира на периодични интервали съгласно процедурата, посочена в член 27. При необходимост Комисията може, по искане на държава-членка или по своя инициатива, да промени възстановяването в междинния период.

6. Подробните правила за прилагането на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 27.

Член 19

До степента, необходима за правилното функциониране на общата организация на пазара на говеждо и телешко месо, Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, може да забрани, напълно или частично, използването на режима на активно или пасивно усъвършенстване по отношение на продуктите, изброени в член 1.

Член 20

1. Общите правила за тълкуването на Общата митническа тарифа и специалните правила за нейното прилагане се прилагат към тарифната

класификация на продуктите, обхванати от настоящия регламент; тарифната номенклатура, в резултат от прилагането на настоящия регламент, се включва в Общата митническа тарифа.

2. Освен ако не е предвидено друго в настоящия регламент или е взето друго решение от Съвета с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, следното се забранява при търговията с трети страни:

- налагането на всякакви такси с равностоеен на мито ефект,
- прилагането на всякакво количествено ограничение или мярка, която има равностоеен ефект.

Член 21

1. Ако, поради внос или износ, пазарът на Общността на един или повече от продуктите, изброени в член 1, претърпява смущения или съществува заплаха за сериозни смущения, които могат да застрашат целите, изложени в член 39 на Договора, се прилагат подходящи мерки, при търговията с трети страни, докато това смущение или заплаха от смущение бъде преустановена.

Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, приема подробни правила за прилагането на настоящия параграф и определя случаите, и границите, в които държавите-членки могат да вземат защитни мерки.

2. При възникване на ситуацията, упомената в параграф 1, Комисията, по искане на държава-членка или по своя инициатива, решава за необходимите мерки; те се изпращат на държавите-членки и се прилагат веднага. Ако Комисията получи искане от държава-членка, тя трябва да вземе решение по нея в рамките на 24 часа от получаването на искането.

3. Мерките, взети от Комисията, могат да бъдат отнесени до Съвета от всяка държава-членка в рамките на три работни дни след деня, в който са съобщени. Съветът заседава незабавно. Той може с квалифицирано мнозинство, да измени или отмени въпросните мерки.”

Член 4

Приложението към Регламент (ЕИО) № 805/68 се заменя със следното:

“ПРИЛОЖЕНИЕ

Раздел (а)

02.01 А II а) Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, прясно или изстудено:

1. Трупове, половини трупове или “компенсирани” четвъртини

2. Отделени или неотделени предни четвъртини

3. Отделени или неотделени задни четвъртини

4. Други:

аа) Обезкостени (с костите)

бб) С кости или без кости

Раздел (б)

02.01 А II б) Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, замразено:

1. Трупове, половин трупове или “компенсирани” четвъртини

2. Отделени или неотделени предни четвъртини

3. Отделени или неотделени задни четвъртини

4. Други:

аа) Обезкостени (с костите)

бб) С кости или без кости

Раздел (в)

02.06 В I а) Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, осолено, в саламура, сушено или пушено:

1. Обезкостени (с костите)

2. С кости или без кости

Раздел (г)

16.02 Б III б) 1 аа) Друго приготвено или консервирано месо или месна карантия, съдържаща волско месо или карантия, неговени.”

Член 5

Общата митническа тарифа, приложена към Регламент (ЕИО) № 950/68 се изменя както следва:

1. Допълнителната бележка към глава 1 се заличава.

2. Подпозицията 01.02 А се заменя със следното:

№ на позиция от ОМТ	Описание	Митническа ставка	
		Независим % или такса (Л)	Стандартен %
1	2	3	4
01.02	Живи животни от рода на едрия рогат добитък: А. Местни видове: I. Чистопородни животни за разплод (а) II. Други: (а) Все още нямащи постоянни зъби, с тегло не по-малко от 350 кг, но не повече от 450 кг, в случай на мъжки животни, или на не по-малко от 320 кг, но не повече от 420 кг, в случай на женски животни (а) (б) Други	Няма 16 + (Л) (*) 16 + (Л) (*)	Няма (б) (г) (д)

(а) Въвеждането под тази подпозиция подлежи на условия, които трябва да се определят от компетентните власти.

(б) Таксата се определя съгласно разпоредбите, изложени в приложение 1 на Търговското Споразумение на ЕИО и Социалистическа Федеративна Република Югославия.

(в) като подлежи на определени условия, описани в член 13 на Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г., таксата, определена за млади мъжки животни от рода на едрия рогат добитък, предназначени за угояване, с живо тегло 300 кг или по-малко, може да бъде напълно или частично суспендирана.

(г) Ниво от 6 % се прилага в границите на годишната тарифна квота, която се дава от компетентните власти на Европейските общности, за 20 000 телици и крави (различни от тези за клане) от следните планински породи: сива, кафява, жълта, Simmental на петна и Pinzgau. Квалифицирането за квота подлежи на условия, които се определят от компетентните власти на държавата-членка по местоназначение.

(д) Ниво от 4 % се прилага в границите на годишната тарифна квота, която се дава от компетентните власти на Европейските Общности, за 5000 бикове, крави и телици (различни от тези за клане) от следните породи: Simmental, Schwyz и Fribourg. За да бъдат квалифицирани за квота, животните от определените породи, трябва да са притежават от следните документи:

- бикове: сертификат за произход,

- крави и телици: сертификат за произход или входен сертификат на стадната книга, доказващ чистотата на породата.

(*) При определени условия, се определя такса, в допълнение към митото.

3. Допълнителна бележка 1 към глава 2 се заменя, както следва:

“1. А. Следните изрази имат значението, което е определено тук:

(а) “трупове на животни от рода на едрия рогат добитък”, за целите на подпозиция 02.01 А II: цели трупове на заколени животни след изтичането на кръвта, изкормени и с махната кожа. Такива трупове се внасят с или без главите, с или без копитата и с или без другите карантии. Когато труповете се внасят без главите, последните трябва да бъдат отделени от труповете в **atloido-occipital** точка. Когато се внасят без копитата, последните трябва да са отрязани в **carpo-metacarpian** или **tarso-metatarsian** точки;

(б) “половини трупове на животни от рода на едрия рогат добитък”, за целите на подпозиция 02.01 А II: продукт, получен от симетричното разделяне на цял труп през центъра на всеки шиен, гръбен, лумбален и кръстен прешлен и през центъра на гръдната кост и на **ischiopubic symphysis**;

(в) “компенсирани четвъртини”, за целите на подпозиции 02.01 А II а) 1 и 02.01 А II б) 1, порции, съставени от:

- предни четвъртини, състоящи се от всички кости и шията, врата и рамото и разрязани на десетото ребро; и задни четвъртини, състоящи се от всички кости и бута и филето, и разрязани на третото ребро, или

- предни четвъртини, състоящи се от всички кости и шията, врата и рамото и разрязани на петото ребро, с целия хълбок и гърди към него; и задни четвъртини, състоящи се от всички кости и бута и филето, и разрязани на осмото ребро.

Предните четвъртини и задните четвъртини, съставлящи “компенсирани четвъртини” трябва да бъдат внесени по същото време и по равен брой, и общото тегло на предните четвъртини трябва да бъде еднакво с това на задните четвъртини; позволена е разлика от не повече от 5 % в тези тегла;

(г) “неотделени предни четвъртини”, за целите на подпозиции 02.01 А II а) 2 и 02.01 А II б) 2: предната част на трупа, състоящ се от всички кости и шията, врата и рамото, с минимум четири чифта ребра и максимум 10 чифта ребра (първите четири чифта трябва да бъдат цели, докато другите могат да бъдат отрязани) с или без тънките хълбоци;

(д) “отделени предни четвъртини”, за целите на подпозиции 02.01 А II а) 2 и 02.01 А II б) 2: предната част на половин труп, състояща се от всички кости и шията, врата и рамото, с минимум четири ребра и максимум 10 ребра (първите четири ребра трябва да бъдат цели, докато другите могат да бъдат отрязани) с или без тънкия хълбок;

(е) “неотделени задни четвъртини”, за целите на подпозиции 02.01 А II а) 3 и 02.01 А II б) 3: задната част на трупа, състояща се от всички кости и бути и филе, с минимум три чифта цели или отрязани ребра с или без глезена и с или без тънките хълбоци. Предната част от трупа, състояща се от всички кости и шията, врата и рамото, но с повече от 10 чифта ребра се считат за “неотделени задни четвъртини”;

(ж) “отделени задни четвъртини”, за целите на подпозиции 02.01 А II а) 3 и 02.01 А II б) 3: задната част на половин труп, състояща се от всички кости и бути и филе, с минимум три цели или отрязани ребра с или без глезена и с или без тънките хълбоци. Предната част от половин труп, състояща се от всички кости и шията, врата и рамото, но с повече от 10 ребра се считат за “неотделени задни четвъртини”;

(з) 11. “crop” и “chuck и blade” разрезите, за целите на подпозиция 02.01 А II б) 4 bb) 22: гръбната част от предната четвъртина, включително горната част на рамото, получено от предната четвъртина с минимум четири ребра и максимум 10 ребра, чрез разрез по права линия през точката, където първото ребро се съединява със първия сегмент на гръбначния стълб до точката, където диафрагмата “хвърля сянка” върху 10-то ребро.

22. “brisket” разрез, за целите на подпозиция 02.01 А II б) 4 бб) 22: долната част на предната четвъртина, състояща се от гръдния пъпен край и **brisket point end**.

Б. При определяне на броя на целите или отрязаните ребра, посочени в параграфи А, в) до ж), само тези, прикрепени към гръбначния стълб се вземат предвид.”

4. Подпозиция 02.01 А II се изменя както следва:

№ на заглавие от ОМТ	Описание	Митническа ставка	
		Независим % или такса (Л)	Стандартен %
1	2	3	4
02.01	Месо и ядлива карантия от животни, попадащи под позиции № 01.01, 01.02, 01.03 или 01.04, пресни, охладени или замразени: А. Месо: II. От животни от рода на едрия рогат добитък: а) Прясно или замразено: 1. Трупове, полови трупове или “компенсирани” четвъртини: aa) Трупове с тегло не по-малко от 180 кг, но не повече от 270 кг и полови трупове или “компенсирани” четвъртини, с тегло не по-малко от 90 кг, но не повече от		

	<p>135 кг, с ниска степен на вкостеняване на хрущялите (по-специално тези от symphysis pubis и vertebral apophyses), месото от които е със светлорозов цвят и мазнината му, от изключително тънка структура, е бяла до светложълта на цвят (а)</p> <p>бб) Други</p> <p>2. Отделени или неотделени предни четвъртини:</p> <p>аа) Отделени предни четвъртини с тегло не по-малко 45 кг, но не повече от 68 кг, с ниска степен на вкостеняване на хрущялите (по-специално тези от vertebral apophyses), месото от които е със светлорозов цвят и мазнината му, от изключително тънка структура, е бяла до светложълта на цвят (а)</p> <p>бб) Други</p> <p>3. Отделени или неотделени задни четвъртини:</p> <p>аа) Отделени задни четвъртини с тегло не по-малко 45 кг, но не повече от 68 кг (не по-малко от 38 кг, но не повече от 61 кг в случай на “Pistola” разрези), с ниска степен на вкостеняване на хрущялите (по-специално тези от vertebral apophyses), месото от които е със светлорозов цвят и мазнината му, от изключително тънка структура, е бяла до светложълта на цвят (а)</p> <p>бб) Други</p> <p>4. Други:</p> <p>аа) Обезкостени (с костите)</p> <p>бб) С костите или без кости</p>	<p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p> <p>20 + (Л) (*)</p>	<p>(б) -</p> <p>(б) -</p> <p>(б) -</p> <p>-</p> <p>-</p>
--	---	---	--

(а) Въвеждането под тази подпозиция подлежи на условия, които трябва да се определят от компетентните власти.

(б) Таксата се определя съгласно разпоредбите, изложени в приложение I на Търговското Споразумение между ЕИО и Социалистическа Федеративна Република Югославия.

(*) При определени условия, се налага такса като допълнение към митото.

№ на	Описание	Митническа ставка
------	----------	-------------------

заглавие от ОМТ		Независим % или такса (Л)	Стандар тен %
1	2	3	4
02.01 (<i>продълже ние</i>)	б) Замразени: 1. Трупове, половини трупове, или “компенсирани” четвъртини 2. Отделени или неотделени предни четвъртини 3. Отделени или неотделени задни четвъртини 4. Други аа) Обезкостено (с костите) бб) С кости или без кости: 11. Предни четвъртини, цели или нарязани на максимално пет парчета, всяка четвъртина е поставена в “единичен блок”; “компенсирани” четвъртини в два блока, единия от които съдържа предната четвъртина, цяла или нарязана на максимално пет парчета, и другата, задната четвъртина, без филето, в едно парче 22. Сtop, chuck и blade и brisket разрези (д) 33. Други	20 + (Л) (*) 20 + (Л)(г) (*) 20 + (Л) (*) 20 + (Л) (*) 20 + (Л)(г) (*) 20 + (Л)(г) (*) 20 + (Л)(г) (*)	(в)

(в) Ниво от 20 % се прилага в рамките на общата годишна тарифна квота от 38500 тона, от които 16500 тона (без теглото на костите) може да подлежи на прилагане на парични компенсаторни суми.

(г) като подлежи на определени условия, описани в член 14 на Регламент (ЕИО) № 805/68 от 27 юни 1968 г. на Съвета, таксата върху замразено месо, предназначено за обработка, може да бъде напълно или частично суспендирана.

(д) Въвеждането под тази подпозиция подлежи на представяне на сертификат, издаден съгласно условията, определени от компетентните власти на Европейските Общности.

(*) При определени условия, се налага такса като допълнение към митото.

5. Подпозиция 02.01 Б II се изменя както следва:

№ на заглавие от ОМТ	Описание	Митническа ставка	
		Независим % или такса (Л)	Стандар тен %
1	2	3	4
02.01	Месо и ядлива карантия от животни, попадащи в заглавия № 01.01, 01.02, 01.03 или 01.04, пресни, охладени или замразени:		

	Б. Карантия: II. Други: а) (непроменено) б) От животни от рода на едрия рогат добитък 1. Черен дроб 2. Други в) и г) (непроменени)	20 20	11 7
--	--	----------	---------

6. Подпозиция 02.06 В I се изменя както следва:

№ на заглавие от ОМТ	Описание	Митническа ставка	
		Независим % или такса (Л)	Стандар тен %
1	2	3	4
02.06	Месо и ядлива месна карантия (без черен дроб от домашни птици), осолени, в саламура, сушени или пушени: В. Други: I. От животни от рода на едрия рогат добитък: а) Месо 1. Обезкостено (с костите) 2. С кости или без кости б) Карантия	24 + (Л)(*) 24 + (Л)(*) 24	- - -

(*) При определени условия се налага такса като допълнение към митото.

7. Подпозиция 16.02 Б III б) се изменя както следва:

№ на заглавие от ОМТ	Описание	Митническа ставка	
		Независим % или такса (Л)	Стандар тен %
1	2	3	4
16.02	Друго приготвено или консервирано месо или месна карантия: Б. (непроменено) III. (непроменено): б) Други: 1. Съдържащо волско месо или карантия: аа) Неготвена бб) Други	20 + (Л)(*) 26	- 26

(*) При определени условия се налага такса като допълнение към митото.

8. Позиция № 02.01 в приложението към част II “Списък на митата от Общата митническа тарифа” се заличава.

Член 6

В приложението към Регламент (ЕИО) № 827/68, термините, използвани по отношение на подпозиция 01.02 А:

“А. Местни видове:

Чистопородни животни за разплод (а)”,

и тези, използвани по отношение на подпозиция 02.01 А II:

“II. От животни от рода на едрия рогат добитък:

б) Други”,

се заличават.

Член 7

Ако са необходими преходни мерки за улесняване прилагането на настоящия регламент, по-специално, ако това прилагане на предвидената дата доведе до съществени трудности по отношение на някои продукти, такива мерки се приемат в съответствие с процедурата, определена в член 27. Те се прилагат до 31 декември 1977 г.

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален Вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 1 април 1977 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 февруари 1977 година.

За Съвета:

Председател

J. SILKIN